



## ЗАКУСКИ ENTRANTES

<b>261 - Кatalонский суп “Эскуделья”.....</b>	<b>7</b>
“Escudella” catalana	
<b>262 - Рыбный суп.....</b>	<b>7.50</b>
Sopade pescado	
<b>263 - Каннеллони по-домашнему.....</b>	<b>7</b>
Canelones caseros	
<b>264 - Макароны с соусом “Болоньезе” (с мясным фаршем) .....</b>	<b>7</b>
Macarrones a la boloñesa	
<b>265 - Салат с козьим сыром.....</b>	<b>8.50</b>
Ensalada de queso de cabra	
<b>266 - Запечённые в духовке овощи “Эскаливада” с анчоусами и треской.....</b>	<b>8.50</b>
Escalibada con bacalao y anchoas	
<b>267 - Спаржаиз “Navarra”.....</b>	<b>11.50</b>
Espárragos de Navarra	
<b>268 - “Эскейшада” (холодная закуска из солёной трески со свежими овощами).....</b>	<b>9</b>
“Esqueixada” de bacalao	
<b>269 - Салат с маринованным лососем и сердцевиной пальм.....</b>	<b>11</b>
Ensalada de salmón ahumado y palmitos	
<b>270 - Кatalонский салат (зелёный салат с испанскими колбасными изделиями).....</b>	<b>7.50</b>
Ensalada catalana	
<b>271 - Ассорти из колбасных изделий.....</b>	<b>6.50</b>
Entremés	
<b>272 - Карпаччо из трески.....</b>	<b>10</b>
Carpaccio de bacalao	

НДС включён 10%

Меню ежедневное  
Менюик-энд



## МЯСНЫЕБЛЮДА LASCARNES

<b>Рёбрышки ягнёнка на гриле с гарниром .....</b>	<b>11</b>
Costillas de cordero a la brasa con guarnición	
<b>Курица на гриле с гарниром .....</b>	<b>7.50</b>
Pollo a la brasa con guarnición	
<b>½ кролика на гриле с гарниром .....</b>	<b>9</b>
Conejo a la brasa con guarnición	
<b>Свиное филе из лопаточной части на гриле с гарниром.....</b>	<b>6.75</b>
Lomo a la brasa con guarnición	
<b>Бифштекс из телятины на гриле с гарниром.....</b>	<b>8.50</b>
Bistec de ternera a la brasa con guarnición	
<b>Испанская колбаса “Бутифарра” с фасолью .....</b>	<b>6.75</b>
Butifarraconalubias	
<b>Свиные щечки на гриле с гарниром .....</b>	<b>9.50</b>
“Galta” de cerdo a la brasa con guarnición	
<b>Стейк из телятины на гриле, или с соусом из зелёного перца, или с сыром “Рокфор”.....</b>	<b>14</b>
Entrecot al gusto(brasa,pimienta verde ó roquefort)	
<b>Филе из телятины на гриле, или с соусом из зелёного перца, или с сыром “Рокфор”.....</b>	<b>17</b>
Solomillo de ternera al gusto(brasa,pimienta verde ó roquefort)	
<b>Утка по-каталонски .....</b>	<b>11</b>
Pato a la catalana	
<b>Баранья лопатка запечённая в духовке.....</b>	<b>12</b>
Espalda de cordero al horno	
<b>Телятина, тушеная с грибами .....</b>	<b>10</b>
Terneraconsetas	
<b>Рёбрышки козлёнка в панировке .....</b>	<b>12</b>
Cabrito a la milanesa	

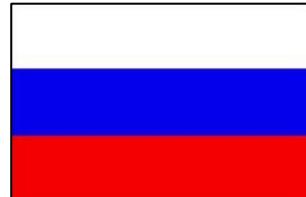
НДС включён 10%

Меню ежедневное  
Менюик-энд



CALÇOTADES I PLATS  
TÍPICS CATALANS

Rambla Marinada, 7  
Tel. 977 67 72 25  
43712 LLORENÇ  
DEL PENEDÈS



## РЫБНЫЕБЛЮДА LOSPESCADOS

<b>Кальмары на гриле .....</b>	<b>7</b>
Chipironesplancha	
<b>Морской язык, запечённый на гриле .....</b>	<b>13</b>
Lenguadoalaplanche	
<b>Морской язык “а-ля меньер” (обжаренный во фритюре, слимоннымсоусом) .....</b>	<b>13.50</b>
Lenguado a la meuniere	
<b>Креветкинагриле.....</b>	<b>22</b>
Gambas a la plancha	
<b>Норвежские омары на гриле .....</b>	<b>21</b>
Cigalasalaplanche	
<b>Хек на гриле .....</b>	<b>13</b>
Merluzaalaplanche	
<b>Хек в соусе “ Маринера” (томаты, чеснок, пряные травы и лук) .....</b>	<b>15</b>
MerluzaMarinera	
<b>Морской чёрт на гриле .....</b>	<b>18</b>
Rapealaplanche	
<b>Морской чёрт в соусе “ Маринера” (томаты, чеснок, пряные травы и лук) ...</b>	<b>21</b>
RapeMarinera	
<b>Кольца кальмаров в кляре .....</b>	<b>9</b>
Calamares a la romana de la casa	
<b>Осьминог “по-галисийски” (отварной осьминог с картофелем, политый оливковым маслом и посыпанный паприкой и морской солью)или тушёный ...</b>	<b>12</b>
Pulpos a la gallega o guisados	
<b>Треска “CAN KILDO” .....</b>	<b>12.50</b>
Bacalao “Can Kildo”	
<b>Треска “а ла льяуна” (жареная треска под чесночным соусом) .....</b>	<b>12</b>
Bacalaoalallauna	
<b>Ассорти из рыбы, приготовленной на гриле .....</b>	<b>26.50</b>
Parrilladadepescado	

НДС включён 10%

Меню ежедневное  
Менюик-энд



## БЛЮДА ИЗ РИСА И ПАЭЛЬИ

(Минимум 2человек)  
ARROSSOSIPAELLES (Minim 2 persones)

**251 - Паэлья из рыбы и морепродуктов (цена за порцию) .....14**  
Paella de pescado y marisco (ración)

**252 - Паэлья “Микс”: с мясом и морепродуктами (цена за порцию).....12**  
Paellamixta (ración)

**253 - “Чёрный” рис с чернилами каракатицы (цена за порцию) .....9**  
Arroz “negre” (ración)

**254 - Рисвбульонесомаром (блюдотипаэльи) (ценазапорцию) .....22**  
Arroz caldoso con bogavante(ración)

**256 - Вермишельсморепродуктами(ценазапорцию) .....9**  
“Fideuada”(ración)